

Esquema general del teléfono Gigaset DA610



Pantalla y teclas

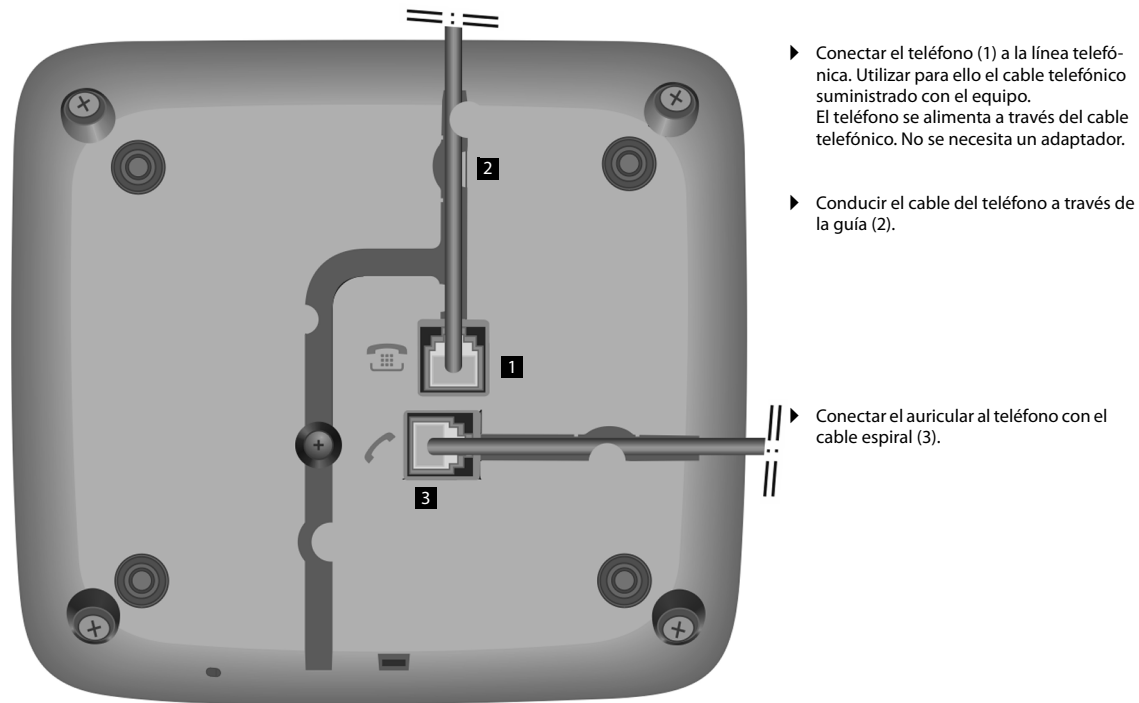
- 1 Pantalla (→ p. 4)
- 2 Tecla de control y navegación (→ p. 5)
- 3 Tecla de marcación rápida
- 4 Tecla memorizar
- 5 Tecla de rellamada/pausa
- 6 Tecla de consulta (Flash)
- 7 Tecla mute
- 8 Tecla de asterisco, activar/desactivar señal de llamada (pulsación prolongada)

- 9 Tecla de almohadilla, activar/desactivar bloqueo del teclado (pulsación prolongada)
- 10 Tecla de manos libres
- 11 Teclas para el ajuste del volumen del auricular, del altavoz y del timbre de llamada
- 12 Micrófono para manos libres

Indicador luminoso (LED)

- Tecla de manos libres
 - ▶ parpadea durante una llamada entrante
 - ▶ se ilumina en modo de manos libres

Conexión del teléfono



Observaciones

◆ Primera puesta en marcha

1. Descolgar el auricular durante 5 segundos y volver a colgarlo.

2. Descolgar de nuevo el auricular: escuchará el tono de invitación a marcar y el teléfono estará listo para funcionar.

El teléfono recibe alimentación a través de la línea telefónica. Al interrumpir la alimentación (por ejemplo, al desconectar la centralita por la noche), hay que repetir este proceso. Los registros de la agenda del teléfono y la asignación de las teclas de marcación directa permanecen almacenados indefinidamente.

◆ Este teléfono se ha diseñado para su uso como sistema de una sola línea (en la línea principal o en un sistema telefónico).

No se puede emplear como segundo teléfono en un divisor de líneas.

◆ Funcionamiento en una Central secundaria privada (Router)

La Central secundaria privada PBX (Router) debe alimentar el teléfono con corriente continua, también cuando esté sonando. En caso contrario, el teléfono se podría apagar en cuanto empiece a sonar. Esto podría llevar a una pérdida de la información almacenada. Consulte el manual de su PBX (Router) o póngase en contacto con el fabricante para más información.

Tabla de contenidos

Esquema general del teléfono Gigaset DA610	1
Conexión del teléfono	2
Observaciones	2
Indicaciones de seguridad	4
Puesta en servicio del teléfono	4
Usar el teléfono	4
Pantalla	4
Tecla de control y navegación	5
Escribir y editar nombres y números	5
Llamar por teléfono	5
Realizar una llamada	5
Llamadas entrantes	6
Escucha amplificada/manos libres	6
Ajustes durante una llamada	7
Usar la agenda del teléfono	7
Utilizar la lista de llamadas (CLIP)	8
Utilizar las teclas de marcación rápida	8
Configurar el teléfono	9
Cambiar el idioma	9
Ajustes de fecha y hora	9
Ajustar el volumen del auricular	9
Ajustar el timbre de llamada	10
Ajustes de seguridad	10
Bloqueo del teclado	10
Llamada de emergencia	11
Llamada directa (llamada infantil)	11
Bloquear números (prefijos)	11
Servicios de red	11
Presentación del número de teléfono llamante (CLIP)	11
Tecla de consulta (flash)	11
Definir el prefijo local	11

Utilizar su teléfono conectado a una centralita privada (PABX)	12
Funciones especiales/tecla de consulta (flash)	12
Modificar el procedimiento de marcación/ tiempo de flash	12
Establecer los códigos de acceso externo	12
Otros ajustes	13
Caracteres estándar	13
Anexo	14
Mantenimiento del teléfono	14
Contacto con líquidos	14
Preguntas y respuestas	14
Medio ambiente	14
Conformidad	14
A quién dirigirse	14
Índice alfabético	15

Indicaciones de seguridad

Al instalar, conectar o utilizar el teléfono, respete siempre las siguientes normas:

- ◆ Utilice únicamente los accesorios y cables suministrados con el equipo.
- ◆ Conecte el cable de línea únicamente a la toma prevista para tal fin.
- ◆ Tienda el cable de forma que no provoque tropiezos.
- ◆ Coloque el equipo sobre una superficie antideslizante.
- ◆ Para su seguridad, no utilice el teléfono en los cuartos de baño ni en duchas (lugares húmedos).
El teléfono no está protegido contra salpicaduras de agua.
- ◆ Nunca exponga el teléfono a fuentes de calor, a la radiación solar directa ni a los efectos de otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo y los líquidos o vapores agresivos.
- ◆ Nunca abra el teléfono.
- ◆ No toque los contactos con objetos puntiagudos ni metálicos.
- ◆ No cuelgue el teléfono de los cables.
- ◆ Si transfiere su teléfono Gigaset DA610 a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso. Este teléfono Gigaset DA610 dispone de una memoria permanente. Antes de transferirlo a terceros debería contemplar la posibilidad de borrar los números de teléfono en él guardados.

Puesta en servicio del teléfono

Recomendaciones para la instalación del teléfono:

- ◆ No exponga el teléfono a la radiación directa del sol ni de otras fuentes de calor.
- ◆ El rango de temperaturas de funcionamiento es entre +5°C y +40°C.
- ◆ Mantenga entre el teléfono y otros equipos radioeléctricos, p. ej. teléfonos móviles, terminales buscapersonas o televisores, una distancia mínima de un metro. En caso contrario podrían producirse interferencias en las comunicaciones.
- ◆ No instale el teléfono en lugares polvorientos, ya que esto puede repercutir en la vida útil del teléfono.
- ◆ El equipo (p. ej. las patas) puede causar huellas irreversibles en determinados barnices o lacas del mobiliario.

Usar el teléfono

Dispone del teclado y de la pantalla para manejar el Gigaset DA610. En este manual se explican todas las posibilidades de manejo.

Nota

Algunas funciones aquí indicadas sólo estarán disponibles si su proveedor de red o el proveedor de red de la persona que le llama admiten, por ejemplo, funciones en las que se necesitan datos sobre el número de teléfono de quien llama.

Este es el caso, por ejemplo, de las siguientes funciones:

- ◆ Presentación del número de teléfono de una llamada entrante (→ p. 6)
- ◆ Aviso de una llamada con melodía VIP (→ p. 6)
- ◆ Lista de llamadas (→ p. 8)

Pantalla

La pantalla muestra distinta información en función del estado del teléfono (p. ej. la fecha y la hora). Puede ajustar la fecha y la hora actuales, así como el formato en que se muestran (→ p. 9).

Los símbolos ofrecen información sobre el estado del teléfono.



Barra de símbolos: indicación

de estado y de fecha y hora
Presentación de la duración
de la llamada, de los números
de teléfono, de los nombres,
de los registros de la agenda
del teléfono, de las listas de
llamadas y de los ajustes

Símbolos de la pantalla

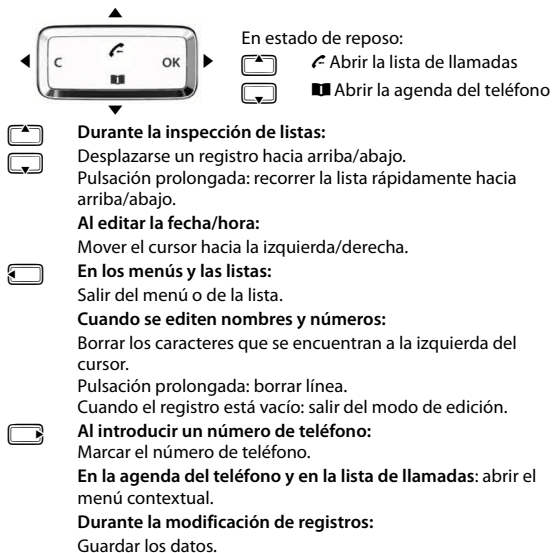
- 01: Número de orden de un registro en la agenda del teléfono, o en una lista de llamadas, o bien tecla de marcación rápida asociada
- ⚙: Modo de ajuste activado
- +: Parpadea cuando hay una nueva entrada en la lista de llamadas, siempre que la transmisión del número de teléfono (CLIP) de la persona que llama esté activa (→ p. 11)
- 📅: Agenda del teléfono abierta
- 🔒: Bloqueo del teclado activo
- 🔇: Timbre de llamada desactivado
- 🔇: Mute (silenciamiento del micrófono) activado
- VIP: Parpadea cuando se recibe una llamada de un contacto VIP
Es necesario que en la agenda del teléfono haya al menos un registro con el modo VIP activado (→ p. 7).

Idioma de la pantalla

De fábrica se ha preseleccionado el idioma español. Están disponibles otros idiomas. En caso necesario, puede cambiar el idioma (→ p. 9).

Tecla de control y navegación

Mediante esta tecla se pueden activar determinadas funciones del teléfono y navegar por el menú. Las funciones disponibles cambian en función de la situación.



Escribir y editar nombres y números

Introducción de texto

Escribir nombres y números con el teclado.

Las teclas a así como las teclas , , y tienen asignados varios dígitos y letras. La introducción de un carácter determinado se realiza pulsando varias veces la tecla correspondiente. Encontrará una tabla con los caracteres que se pueden utilizar en la (→ p. 13).

Mover el cursor

Pulsar la tecla de navegación arriba/abajo para mover el cursor hacia la izquierda/derecha del texto.

Borrar/corregir caracteres

C Pulsar la tecla de navegación en su parte izquierda . Se borra el carácter que hay a la izquierda del cursor. Si se pulsa prolongadamente se borra toda la fila.

Llamar por teléfono

Además de con el auricular, también puede realizar llamadas a través del altavoz (función de manos libres). En lo sucesivo, el símbolo también representa siempre .

Realizar una llamada

Introducir un número de teléfono con el teclado

Descolgar el auricular, marcar el número.

En lugar de descolgar el auricular:

Pulsar la tecla de manos libres para telefonar por el altavoz. También durante una conversación es posible cambiar de modo en cualquier momento.

Marcar desde la agenda del teléfono

Una vez disponga de registros en la agenda del teléfono (→ p. 7), puede iniciar las llamadas directamente desde ésta.

Abrir la agenda del teléfono con la tecla de control .

Buscar un registro

Seleccionar el registro correspondiente.
 Pulsar prolongadamente la tecla hacia arriba o abajo para hojear rápidamente la lista.

Introducir letras (→ p. 5). Se muestra el primer registro que comienza con esa letra.

Marcar el número de teléfono del registro seleccionado

Descolgar el auricular.

Abrir el menú contextual.

Seleccionar **MARCAR ENTRADA** y pulsar **OK** para realizar la llamada a través del altavoz. Posteriormente podrá descolgar el microteléfono para seguir cursando la llamada a través del auricular.

Nota

También puede descolgar primero el auricular y después abrir la agenda del teléfono.

Marcar un número desde la lista de llamadas

La lista de llamadas contiene los 50 últimos números de teléfono de las llamadas entrantes.

Requisito: está disponible la función de presentación del número llamante para las llamadas entrantes (→ p. 11). Si hay varias llamadas desde un mismo número sólo se muestra una de ellas (con la información correspondiente a la última llamada). Si el número está guardado en la agenda del teléfono, se mostrará el nombre correspondiente.

Abrir la lista de llamadas con la tecla de control .

Seleccionar un número de teléfono o un nombre.

y bien...

Descolgar el auricular.

...o bien

OK

Abrir el menú contextual.



Seleccionar **DEVOL LLAMADA** y pulsar **OK** para realizar la llamada en modo manos libres.

Descuelgue el auricular para continuar la llamada a través del microteléfono.

Nota

También puede descolgar primero el auricular y después abrir la lista de llamadas.

Rellamada

Los cinco últimos números marcados se guardan automáticamente (máx. 32 dígitos cada uno).

Marcar el último número guardado:



↔ P

Descolgar el auricular y pulsar la tecla de rellamada.

Marcar uno de los cinco números guardados:



↔ P

Pulsar la tecla de rellamada.



↔ P

Seleccionar el número de teléfono.



↔ P

Descolgar el auricular.

o



↔ P

Iniciar llamada en modo manos libres pulsando **OK**.

Borrar todos los números de rellamada



↔ P



2 ABC

5 JKL

Pulsar la secuencia de teclas.



↔ P

Confirmar pulsando la tecla memorizar u **OK**.

Marcación rápida

Puede asignar 10 números de teléfono a las teclas numéricas 0...9 para la marcación rápida (→ p. 8)



↔ P

Pulsar la tecla de marcación rápida.




0

9 WXYZ



↔ P



Levantar el auricular, pulsar la tecla de manos libres  o iniciar la llamada con **OK**.

Se marcará el número asignado a la tecla numérica.

Nota

También puede descolgar primero el auricular y después seleccionar el acceso de marcación rápida deseado.

Pausa de marcación

Con  P podrá introducir una o varias pausas de marcación (excepto para el primer dígito). Las pausas de marcación se conservan como parte del número y son necesarias para determinadas centrales privadas y servicios (p. ej.: 0  2368).

Se pueden seleccionar distintas longitudes de pausa (1, 3 o 6 s) (→ p. 13).

Llamadas entrantes

Las llamadas entrantes se señalizan mediante el timbre de llamada y en la pantalla.

Si dispone del servicio de identificación de llamada (→ p. 11) puede ver el número de teléfono del abonado llamante en la pantalla mientras el símbolo **+** parpadea. Este símbolo desaparece al responder a la llamada o (si no la responde) cuando se abre la lista de llamadas.

También se mostrará el nombre de las personas que llamen, siempre que esté guardado en la agenda del teléfono.

Si está activado el modo VIP (→ p. 10), el símbolo VIP parpadea en la pantalla y acústicamente se señaliza con el timbre VIP.

Responder a una llamada



Descolgar el auricular.

o



Pulsar la tecla de manos libres para mantener la conversación en modo manos libres.

Escucha amplificada/manos libres

Activar/desactivar la escucha amplificada

Las personas que se encuentran en la misma sala pueden escuchar la conversación telefónica a través del altavoz.

Durante una llamada a través del microteléfono:



Pulsar la tecla de manos libres para activar o desactivar la escucha amplificada.

El micrófono de manos libres se encuentra en este caso desconectado.

El micrófono de manos libres sólo se activa si el microteléfono se encuentra colgado al activar el altavoz del equipo.

Pasar de escucha amplificada al modo de manos libres:



Colgar el auricular manteniendo pulsada la tecla de manos libres.

Activar/desactivar el modo de manos libres

También puede realizar una llamada a través del micrófono con el auricular colgado. La distancia óptima hasta el micrófono es de aprox. 50 cm.

Activar durante una llamada



Colgar el auricular manteniendo pulsada la tecla de manos libres.

Activar antes de marcar



Pulsar la tecla de manos libres, esperar el tono de marcación.

Desactivar el modo de manos libres



Descolgar el auricular durante la conversación. La conversación pasa al auricular.

Finalizar la llamada



Pulsar la tecla de manos libres durante una conversación mantenida a través del altavoz.

Ajustes durante una llamada

Ajustar el volumen del auricular

Se pueden seleccionar tres niveles.

/ Seleccionar el volumen con las teclas de ajuste de volumen.

En la pantalla se muestra el volumen establecido.

Ajustar el volumen del altavoz

Pueden seleccionarse siete niveles.

/ Modificar el volumen con las teclas de ajuste de volumen establecido.

En la pantalla se muestra el volumen establecido.

Activar el modo silencio (mute)

En función del ajuste realizado para la funcionalidad del modo silencio (→ p. 9), puede desactivar el auricular y el micrófono del teléfono durante una llamada:

Pulsar la tecla mute para activar o desactivar el modo silencio.

Cuando el micrófono se encuentra silenciado puede intercalarse una melodía. Cuando el teléfono se encuentra en modo silencio, se indica en la pantalla con el símbolo .

Tono y volumen del timbre de llamada

Mientras se recibe la señal de llamada se puede modificar el volumen y el tono de la misma.

/ Establecer el volumen de la señal del timbre de llamada con las teclas de ajuste de volumen (5 niveles, 0= silencio).

... Seleccionar la melodía de llamada con las teclas numéricas (10 diferentes).

Usar la agenda del teléfono

En la agenda del teléfono Gigaset DA610 se pueden guardar hasta 50 registros (máx. 32 dígitos para los números y 14 caracteres para los nombres).

Puede iniciar una llamada desde de la agenda del teléfono (→ p. 5), crear un nuevo registro (→ p. 7) y gestionarlos o modificarlos.

Puede introducir los números de teléfono y los nombres de forma manual o puede transferirlos desde la lista de llamadas (→ p. 8). Además puede asignar a un número de teléfono el modo VIP.

Cuando la agenda del teléfono está abierta, el símbolo se enciende en la pantalla. Además, en la pantalla se muestra el número del registro de la agenda del teléfono (01.. 50). Cuando la agenda del teléfono contiene al menos un registro VIP, se indica en la pantalla con el símbolo .

La agenda del teléfono ofrece las siguientes funciones de menú:

NUEVA ENTRADA Registro 1-50		MARCAR ENTRADA
...		MODIF ENTRADA
		NUEVA ENTRADA
		BORRAR
		BORRAR TODO

Abrir la agenda del teléfono

En estado de reposo:

Pulsar la tecla de control .

Buscar un registro

Seleccionar el registro correspondiente.

o



Introducir letras (→ p. 5). Se mostrará el primer registro que comienza con esta letra.

Nota

Pulsando se marcará un registro como VIP (o se le quitará la marca si ya era un registro VIP).

Mostrar el número de teléfono de un registro

Pulsar la tecla de almohadilla para cambiar entre la visualización del número y del nombre.

Crear un nuevo registro en la agenda

Abrir la agenda del teléfono.

Se muestra el primer registro de la lista.



Seleccionar **NUEVA ENTRADA** y confirmar con **OK**.



Introducir número de teléfono y confirmar con **OK**.



Introducir nombres y confirmar con **OK**.

Se guarda el registro y se muestra en la pantalla.



Pulsar la tecla de asterisco para marcar el registro como registro VIP. Pulsar de nuevo la tecla de asterisco para borrar este ajuste.

Editar registro

Abrir la agenda del teléfono.

Se muestra el primer registro de la lista.



Seleccionar el registro y abrir con **OK** el menú contextual.



Seleccionar **MODIF ENTRADA** y confirmar con **OK**.



Modificar el número de teléfono y confirmar con **OK**.



Modificar el nombre y confirmar con **OK**.

OK

Confirmar los cambios realizados en el registro de la agenda del teléfono.

Borrar un registro/borrar todos los registros



Abrir la agenda del teléfono.

Se muestra el primer registro de la lista (si existe).



Seleccionar el registro y abrir el menú contextual pulsando **OK**.



Seleccionar **BORRAR** o **BORRAR TODO** para borrar el registro mostrado o todos los registros, confirmando con **OK**.

OK

Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

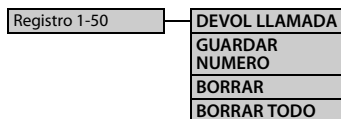
Utilizar la lista de llamadas (CLIP)

Las llamadas entrantes se guardan siempre que el número de teléfono del abonado llamante se haya recibido (→ p. 11). Se guardan hasta 50 llamadas; si se reciben llamadas de un mismo número de teléfono, sólo se guarda la última de ellas. En caso de que ya haya 50 llamadas en la lista, al recibirse una nueva se borrará la más antigua de forma automática. El nombre de la persona que llama se mostrará cuando se transmite. Si el número que se recibe está guardado en la agenda del teléfono, se mostrará también el nombre con el que se guardó el registro. Mientras haya llamadas no atendidas ni revisadas en la lista parpadeará el símbolo **+**.

Puede emplear la lista de llamadas para las siguientes funciones:

- ▶ Llamar a un número de teléfono de la lista (→ p. 5)
- ▶ Guardar un número de teléfono en la agenda del equipo

La lista de llamadas dispone de las siguientes funciones de menú:



Abrir la lista de llamadas

Abrir la lista de llamadas en estado de reposo o con el auricular descolgado.

Pulsar la tecla de control .

Mostrar un registro

Seleccionar el registro correspondiente.

Si se dispone del número y del nombre, se mostrará primero el nombre.

Pulsar la tecla almohadilla para cambiar entre la visualización del número y del nombre.

Transferir un número de la lista de llamadas a la agenda del teléfono

Abrir la lista de llamadas.

Seleccionar el registro y abrir el menú contextual con **OK**.

Seleccionar **GUARDAR NUMERO** y confirmar con **OK**.

Confirmar el número de teléfono (si fuera necesario, modificarlo) con **OK**.

Introducir el nombre y confirmar con **OK**.

Borrar un registro/borrar todos los registros

Abrir la lista de llamadas.

Seleccionar el registro y abrir el menú contextual con **OK**.

Seleccionar **BORRAR** o **BORRAR TODO** para borrar el registro mostrado o todos los registros y confirmar con **OK**.

OK Pulsar la tecla de control para confirmar la acción.

Utilizar las teclas de marcación rápida

Puede guardar hasta 10 números de teléfono en las teclas numéricas (cada uno con un máximo de 32 cifras).

Guardar un número de teléfono

Puede introducir el número en estado de reposo o con el auricular descolgado.

Pulsar la tecla memorizar y la tecla de marcación rápida y confirmar con **OK**.

Seleccionar la memoria de marcación rápida y confirmar con **OK**.

Si la tecla ya está ocupada, se mostrará su contenido.

bien...

Introducir el número telefónico para la marcación rápida.

...o bien

Añadir el número de teléfono desde la lista de llamadas o de rellamada.

Abrir la lista de llamadas o de rellamada.

Seleccionar el registro y confirmar con **OK**.

Guardar el registro de marcación rápida

Confirmar con la tecla memorizar o pulsando **OK**.

Notas

A la hora de guardar las memorias de marcación rápida, tenga en cuenta lo siguiente:

◆ y se guardan sin tener en cuenta el procedimiento de marcación configurado, aunque sólo se marcan en el modo de marcación por tonos (→ p. 12).

◆ En caso de que el número de teléfono introducido sea mayor de 32 dígitos, sólo se guardarán los 32 primeros.





Las memorias de marcación rápida se pueden sobrescribir, pero no borrar, una a una.

Configurar el teléfono







Para configurar el teléfono deberá emplear la tecla memorizar. Puede realizar los ajustes en estado de reposo o con el auricular descolgado.

Cambiar el idioma

Puede cambiar el idioma utilizado por el equipo. Se puede escoger entre seis idiomas.

  Entrar al modo de ajuste.
  Pulsar esta secuencia de teclas para ajustar el idioma.

Pulsar la tecla correspondiente al idioma deseado:





 Inglés  Español
 Alemán  Italiano
 Francés  Portugués


 Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Ajustes de fecha y hora

Puede modificar de forma manual la fecha actual y el formato en el que se muestra. La hora se actualiza al entrar una llamada si dispone del servicio de identificación de llamadas entrantes. Si fuera necesario, puede modificar este ajuste (→ p. 13).





Ajustar la fecha y la hora

  Entrar en el modo de ajuste para la fecha y la hora.
 Introducir la hora y la fecha con un formato de 4 dígitos. Con la tecla  se puede avanzar y retroceder.





 Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

La introducción de la fecha se realiza con el formato de fecha que está establecido en ese momento. La configuración horaria se realiza siempre con el formato de 24h, independientemente del formato horario ajustado.

Ajustar el formato de la fecha



  Entrar al modo de ajuste.
  Pulsar la secuencia de teclas para ajustar el formato de la fecha.



Pulsar la cifra correspondiente al formato de fecha deseado:

 para MM/DD por ejemplo, 12/31 para 31 de diciembre
 para DD/MM por ejemplo, 31/12
 para MM.DD por ejemplo, 12.31
 para DD.MM por ejemplo, 31.12



 Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Ajustar el formato de la hora

  Entrar en el modo de ajuste.

  Pulsar la secuencia de teclas para ajustar el formato de la hora.



Pulsar la cifra correspondiente al formato de hora deseado:




 Formato de 12 horas
 Formato de 24 horas

 Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Ajustar el volumen del auricular

El volumen del auricular se puede establecer en el modo de ajuste o durante una conversación telefónica directamente con las teclas (→ p. 7). Se puede seleccionar entre tres niveles.


  Entrar en el modo de ajuste para el volumen del auricular. Pulsar la cifra correspondiente al volumen deseado:



 bajo  medio  alto


 Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Ajustar el modo silencio y la melodía de espera


Puede ajustar el modo silencio para el micrófono y el auricular e indicar si desea que se reproduzca la melodía de espera.


  Entrar en el modo de ajuste.

  Pulsar la secuencia de teclas para configurar el modo silencio y la reproducción de la música de espera. Pulsar la cifra correspondiente al comportamiento deseado:

 Micrófono y auricular desactivados, melodía activada.

La persona en el otro extremo de la línea escucha una melodía durante el modo silencio.

 Micrófono, auricular y melodía desactivados. El teléfono está completamente silenciado.

 Auricular activado, micrófono y melodía desactivados. Puede escuchar a la persona al otro extremo de la línea pero ésta no le puede escuchar a usted.

 Guardar los ajustes y salir.

Puede activar el modo silencio conforme estos ajustes durante una conversación mediante la tecla del modo silencio (→ p. 7).

Ajustar el timbre de llamada

Se dispone de las siguientes opciones de ajuste:

- ▶ Melodía y volumen
- ▶ Melodía VIP
- ▶ Desactivar el timbre de llamada

Ajustar la melodía y el volumen

Puede ajustar la melodía y el volumen del timbre de llamada, o desactivar este último. Existen 10 señales de timbre diferentes; el volumen se puede ajustar en 5 niveles (0= silencio).

Nota

Cuando descuelga el auricular antes de comenzar con la configuración, se reproducen las melodías por el altavoz.

También se pueden realizar ambos ajustes directamente con las teclas (→ p. 7) durante la recepción de una llamada.

Modificar el volumen del timbre de llamada

Entrar en el modo de ajuste para el volumen del timbre de llamada. Si descuelga el auricular, escuchará el timbre en el volumen actual.

/ Ajustar el volumen del timbre de llamada (más bajo/más alto).

o

... Seleccionar el valor deseado con la tecla numérica.

Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsar **OK** y salir del modo de ajuste.

Modificar la melodía del timbre de llamada

Entrar en el modo de ajuste para el timbre de llamada. Si descuelga el auricular, escuchará el timbre en el ajuste actual.

... Seleccionar la melodía del timbre de llamada deseada.

Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsar **OK** y salir del modo de ajuste.

Nota

La melodía sólo se puede reproducir correctamente cuando el impulso de llamada que llega desde la red telefónica es lo suficientemente largo. La duración del impulso puede variar de unas redes a otras. Por ese motivo es posible que alguna de las melodías de llamada que se ofrecen suenen cortadas. En ese caso, escoja otra diferente.

Ajustar la melodía y el volumen de la señal de timbre VIP

Puede elegir una de las melodías de llamada como melodía VIP. Cuando haya asignado a un registro de la agenda el indicativo VIP (→ p. 7), se señalará una llamada entrante desde este número con el timbre de llamada de la melodía VIP.

Modificar el volumen de la melodía VIP

Entrar en el modo de ajuste del volumen de la melodía VIP. Si descuelga el auricular, escuchará el timbre VIP en el volumen actual.

/ Ajustar el volumen (más bajo/más alto).

o

... Seleccionar el valor deseado con la tecla numérica.

Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsar **OK** y salir del modo de ajuste.

Modificar la melodía VIP

Entraren el modo de ajuste de la melodía VIP. Si descuelga el auricular, escuchará el timbre VIP en el ajuste actual.

... Seleccionar la melodía de llamada deseada.

Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsar **OK** y salir del modo de ajuste.

Desactivar el timbre de llamada

Cuando no desee que le molesten, puede desactivar el timbre de llamada del teléfono. Se dispone de tres opciones: timbre desactivado para todas las llamadas, sólo señalar acústicamente llamadas VIP o timbre activado para todas las llamadas.

Pulsar la tecla **prolongadamente** para desactivar el timbre en todas las llamadas.

o

Pulsar la secuencia de teclas para desactivar el timbre en todas las llamadas normales, pero no para los llamantes con el modo VIP.

Cuando el timbre de llamada está desactivado, la pantalla muestra el símbolo .

Volver a activar el timbre de llamada

Pulsar la tecla **prolongadamente** para volver a activar todos los timbres de llamada.

Ajustes de seguridad

Bloqueo del teclado

Puede proteger su teléfono de accesos no autorizados. Para eso podrá utilizar el bloqueo del teclado. Si el bloqueo del teclado está activado, todas las teclas, excepto la tecla y el número de emergencia guardado (véase a continuación), estarán bloqueadas.

Activar el bloqueo del teclado

Con el teléfono en estado de reposo, pulsar **prolongadamente** la tecla de bloqueo.

Cuando el bloqueo del teclado está activado, se indica en la pantalla con el símbolo (TECLADO BLOQ). Cuando se descuelga el auricular, se muestra en la pantalla .

Desactivar el bloqueo del teclado

Pulsar **prolongadamente** la tecla de bloqueo.

Llamada de emergencia

En el teléfono hay definidos dos números de emergencia predeterminados (110 y 112). Puede definir otro número de emergencia de 32 dígitos como máximo. Estos números de emergencia se pueden marcar aunque el bloqueo del teclado está activado.

Realizar una llamada de emergencia

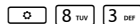


Descolgar el auricular. En la pantalla se muestra



Marcar el número de emergencia.

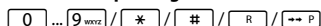
Guardar el número de emergencia



8 TUV

3 OFF

Entrar en el modo de programación del número de emergencia. Se indicará si ya hay un número de emergencia definido. Para borrarlo, pulsar la tecla de control **prolongadamente**.



9 WXYZ

/* / # / R / P

Introducir el número de emergencia.

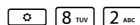


Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsar **OK** y salir del modo de ajuste.

Llamada directa (llamada infantil)

Cuando la llamada directa está activa, el número establecido (máx. 32 cifras) se marca tras descolgar el auricular al pulsar cualquier tecla (a excepción de la secuencia de teclas).

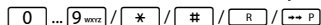
Activar la llamada directa



8 TUV

2 ABC

Entrar en el modo de ajuste para la llamada directa.



9 WXYZ

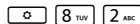
/* / # / R / P

Introducir número deseado para la llamada directa.



Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsando **OK** y salir del modo de ajuste.

Desactivar la llamada directa



8 TUV

2 ABC

Entrar en el modo de ajuste para la llamada directa.

C Pulsar la tecla de control **prolongadamente** para borrar el número definido para la llamada directa.



Confirmar los cambios con la tecla memorizar o pulsando **OK** y salir del modo de ajuste.

Bloquear números (prefijos)

Puede bloquear llamadas a números con determinados prefijos (p. ej. prefijos con coste); máximo 3 prefijos de 5 dígitos cada uno.



2 ABC

Entrar en el modo de ajuste para el bloqueo de números. Se indicará si se introduce un número ya bloqueado. Para borrar el número, pulsar la tecla **prolongadamente**.



9 WXYZ

Introducir el prefijo que se vaya a bloquear (máx. 5 dígitos). Para definir el siguiente prefijo de bloqueo:



Confirmar con **OK** y continuar.

Para guardar los cambios:



Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Servicios de red

Las redes de telefonía públicas le ofrecen, en algunos casos sólo previa solicitud, una serie de útiles servicios adicionales (p. ej. desvío de llamadas, devolución de llamada si no contesta, supresión del número de teléfono propio, etc.). Su operador de red podrá informarle sobre cómo activar estos servicios mediante determinadas combinaciones de teclas.

Presentación del número de teléfono llamante (CLIP)

En caso de que el servicio de presentación del número llamante esté activado, se mostrará el número de la llamada entrante en pantalla y se grabará en la lista de llamadas. **Requisito:** el operador de red admite las siguientes funcionalidades y la persona que llama no ha suprimido la transmisión del número de teléfono propio:

- ◆ CLI (Calling Line Identification): se transmite el número de la persona que llama.
- ◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation): se muestra el número de la persona que llama.

Puede guardar este número en la agenda del teléfono y editarlo con posterioridad (→ p. 7).

Si tuviese definido un prefijo local (→ p. 11), cuando una llamada entrante tenga el mismo prefijo sólo se mostrará aquella parte del número de teléfono que siga al prefijo.

Tecla de consulta (flash)

En las redes de telefonía públicas es necesaria la tecla de consulta (flash) para poder utilizar diferentes servicios adicionales.

Si es necesario, debe adaptar el tiempo de flash de su teléfono a los requisitos de su operador de telefonía (→ p. 12).

Definir el prefijo local

Si fuera necesario, puede modificar el prefijo local correspondiente a su línea. (La red telefónica española no hace uso del prefijo local, por lo que le recomendamos que lo deje en blanco).



4 GHI

Entrar en el modo de programación del prefijo. Se muestra el prefijo actual.



9 WXYZ

/* / #

Introducir un nuevo prefijo (máximo 5 dígitos).

Para programar un segundo prefijo:



Confirmar con **OK** y continuar.

Para guardar los ajustes:



Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Nota: los nombres de las personas, cuyos nombres están almacenados en la agenda del teléfono con el prefijo local definido aquí, no son mostrados. Cambie los registros de la agenda del teléfono si fuera necesario.

Utilizar su teléfono conectado a un centralita privada (PABX)

Funciones especiales/tecla de consulta (flash)

Durante una conversación externa podrá efectuar una consulta interna (y transferir la llamada a otro interlocutor). Para ello, pulse la tecla de consulta (flash) . El uso posterior dependerá de su centralita. Para la correcta funcionalidad de la tecla de consulta debe establecerse el tiempo de flash (tiempo de duración de la apertura) del teléfono conforme a las necesidades de su centralita de telefonía. Consulte las instrucciones de uso de su centralita.

Modificar el procedimiento de marcación/ tiempo de flash

El teléfono admite los siguientes procedimientos de marcación:

- ◆ Marcación por tonos
- ◆ Marcación por impulsos

Dependiendo de su sistema de telefonía deberá modificar, si es necesario, el procedimiento de marcación o el tiempo de flash de su teléfono (ajuste predeterminado: por tonos).

Modificar el procedimiento de marcación

Entrar en el modo de ajuste para el procedimiento de marcación.
Pulsar la cifra correspondiente al procedimiento de marcación deseado:

Marcación por tonos

Marcación por impulsos

Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Cambiar temporalmente al modo de marcación por tonos (marcación por impulsos activa)

Para utilizar funciones o servicios que requieran la marcación por tonos (p. ej. para la consulta remota de su contestador automático) puede cambiar temporalmente para esa llamada al modo de marcación por tonos si fuese necesario.

Una vez establecida la conexión:

Pulsar la tecla de asterisco.

Una vez terminada la comunicación, el procedimiento de marcación vuelve a fijarse al modo de marcación por impulsos.

Modificar el tiempo de flash

Podrá modificar el tiempo de flash (apertura temporizada) si está configurado como procedimiento de marcación el modo de marcación por tonos (véase más arriba) (ajuste predeterminado 90 ms).

Entrar en el modo de ajuste.

Pulsar la secuencia de teclas para acceder al ajuste del tiempo de flash.

0 ... 4 Seleccionar el tiempo de flash (ms) deseado:

0 = 90 1 = 120 2 = 270 3 = 375 4 = 600

Guardar los cambios y salir del modo de ajuste.

Establecer los códigos de acceso externo

Si su teléfono está conectado a una red privada, es probable que deba marcar previamente un código de acceso para poder realizar llamadas externas. Puede definir un máximo de 3 códigos.

Cuando se reconozca uno de estos códigos de acceso externo durante la marcación, se producirá automáticamente una pausa de marcación. Puede ajustar el tiempo de la pausa de marcación si fuera necesario (→ p. 12).

Entrar en el modo de programación de los códigos de acceso externo.

Se muestra la configuración actual.

Introducir el código de acceso externo (de 1 a 3 dígitos) y confirmar con **OK**.

Introducir siguiente y confirmar con **OK**.



Pulsar la tecla de control **C prolongadamente** para borrar los códigos de acceso externo actuales.


Confirmar los cambios con la tecla memorizar y salir del modo de ajuste.


Otros ajustes

Además de las posibilidades descritas en el apartado **Configurar el teléfono** (→ p. 9), puede realizar, en el modo de ajuste, otras configuraciones (por ejemplo, restablecer los ajustes al estado de suministro). Estos se resumen en la siguiente tabla.


Los ajustes predeterminados aparecen en **negrita**. Si para alguno de ellos no hay ningún valor marcado en negrita, es porque el valor predeterminado depende del país.

  Pulsar la tecla memorizar y 1.

 Introducir la secuencia de teclas correspondiente al ajuste deseado.

 Guardar los cambios pulsando **OK** y permanecer en el modo de ajuste.



o

 Confirmar los cambios con la tecla memorizar y salir del modo de ajuste.

Secuencia de teclas	Valor	Descripción
02	0 1 2	Configurar la duración de la pausa que se puede introducir con la tecla de pausa.
25	0	Restablecer todos los ajustes a la configuración de fábrica.
53	0 1 2	Ajustar la frecuencia de parpadeo del LED (tecla de manos libres) en una llamada entrante.
70	0 1	Para verificar la información CLIP recibida, emplear exclusivamente la suma de comprobación FSK (FSK= Frequency Shift Keying).
83	0 1 2	Supresión del primer tono de llamada. Esto permite determinar si una llamada entrante es VIP y, en vez del tono de llamada normal, emplear el timbre VIP.
91	0 1	Ajustar la relación de impulsos para la marcación por impulsos.
98	0 1 2	Definir la frecuencia del reconocimiento de la señal de llamada recibida.
#0	0 1	Señal de inicio para el reconocimiento CLIP. Cuando CLIP no funciona con el ajuste predeterminado 0, fijar el valor "Reconocimiento AC".
#1	0 1	Actualización automática de la hora según la información CLIP.
#2	0 1	Adaptación automática de la hora CLIP a la hora del sistema si la información CLIP no es válida.

Caracteres estándar

Se pueden introducir los siguientes caracteres mediante el teclado:

Tecla	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	#")	+
	*					
	#")					

*) Espacio en blanco **) Indicado como  en la pantalla.

Mantenimiento del teléfono

Limpie el equipo con un **pañó húmedo** o con un **pañó antiestático**. No utilice en ningún caso un pañó seco. Existe el riesgo de descargas estáticas.

Contacto con líquidos

Si el equipo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 Desconecte el teléfono de la línea telefónica inmediatamente.
- 2 Deje que todo el líquido salga del equipo.
- 3 Seque todas las piezas. A continuación, deje el equipo (con el teclado hacia abajo) al menos **durante 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca en:** microondas, hornos u otros aparatos similares).
- 4 **Vuelva a conectar el equipo sólo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

En raras ocasiones, el contacto del teléfono con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado, no se han realizado pruebas con todos ellos.

Preguntas y respuestas

Descuelga el microteléfono, pero no escucha ninguna señal en línea: descolgar el microteléfono durante 5 segundos, volver a colgarlo y descolgarlo de nuevo.

Descuelga el microteléfono, pero no escucha el tono de invitación a marcar: ¿está correctamente enchufado el cable en el teléfono y en la toma telefónica?

Escucha el tono de invitación a marcar, pero el teléfono no marca: la línea funciona. ¿Está correctamente ajustado el procedimiento de marcación?

Su interlocutor no le oye: ¿ha pulsado la tecla mute?

Periódicamente escucha sonidos de impulsos durante una conversación: la red envía impulsos de cómputo que el teléfono no puede interpretar.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de los productos y los procesos, pasando por la producción y la distribución, y hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.
ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.
ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos



Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Esto es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El municipio, servicio de recogida de residuos o distribuidor especializado del lugar donde haya adquirido el producto le proporcionará información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de España. Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas. La marca CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva 2014/30/UE y 2014/35/UE.

Extracto de la Declaración de Conformidad

"Gigaset Communications GmbH declara bajo su responsabilidad que el producto a que se refiere este documento ha sido verificado de acuerdo a nuestro Sistema de Aseguramiento Total de la Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH, siendo conforme con los requerimientos esenciales y demás requisitos pertinentes de las directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE.

Puede obtener una copia completa de la Declaración de Conformidad a través de nuestra página web en la dirección www.gigaset.com".

A quién dirigirse

Gigaset Communications Iberia S.L. gestiona la garantía legal de este equipo a través de instaladores y suministradores especializados. En caso de encontrar problemas de funcionamiento por favor contacte con su proveedor. Si no se puede resolver el problema por esa vía, puede contactar con Gigaset en la dirección de e-mail gigaset.atencioncliente.es@gigaset.com o mediante el cuestionario de contacto en el sitio web www.gigaset.com

Índice alfabético

A

A quién dirigirse	14
Activar el modo silencio (mute)	7
Agenda del teléfono	
crear un nuevo registro en	7
editar	7
marcar desde	5
Ajustar (durante una llamada) el volumen	
altavoz	7
auricular	7
Ajustar el modo silencio y la melodía de espera	9
Ajustar el volumen del auricular	9

B

Bloquear números (prefijos)	11
Bloqueo del teclado	1, 10

C

CLI, CLIP	11
Códigos de acceso externo	12
Conexión del teléfono	2
Conformidad	14

E

Eliminación de residuos	14
Escribir y editar nombres y números	5
Escucha amplificada	6
Establecer el código de acceso externo	12

F

Fecha y hora	9
Formato de la fecha	9
Funciones de la pantalla	4

I

Idioma	4, 9
Indicaciones de seguridad	4
Indicador luminoso (LED)	1
Introducir caracteres	5, 13

L

Lista de llamadas	8
marcar un número desde	5
transferir un número a la agenda	8
Llamada de emergencia	11
Llamada directa (llamada infantil)	11

M

Manos libres	6
Marcar un registro como VIP	7
Medio ambiente	14
Melodía de espera	9
Melodía VIP	10

N

Número de teléfono	
guardar (Crear un nuevo registro en la agenda)	7
marcación rápida	6
marcar	5

P

Pantalla	4
Prefijo (Definir el prefijo local)	11
Presentación del número de teléfono llamante	11
Procedimiento de marcación	12

R

Rellamada	6
Rellamada (lista de)	
marcar desde	6
Restablecer a la configuración de fábrica	13

S

Servicios de red	11
Símbolos de la pantalla	4

T

Tecla de almohadilla	1
Tecla de asterisco	1
Tecla de consulta (flash)	1
Tecla de consulta interna	11
Tecla de control	5
Tecla de manos libres	1
Tecla de marcación rápida	1, 8
Tecla de rellamada/pausa	1
Tecla memorizar	1
Tecla mute	1
Teclas	1
Teléfono	
ajustes de fecha y hora	9
bloqueo del teclado	10
cambiar el idioma	9
instalar	4
tiempo de flash	12
timbre de llamada	7
ajustar	10
desactivar	10

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M212-R102-8-UJ19